

SPORT

Kurier

Heft Nr. 106

18. Jahrgang

18. Juni 2008

Auflage 4.500 Ex.

Kostenlos an

Mitglieder-Haushalte
und Sportinteressierte

Die Top -Adresse für sinnvolle Werbung im Heimatgebiet

Vier- u. Marschländer



Große Begeisterung beim diesjährigen Volklauf des SCVM und JUZ - besonders beim Kinder- und Jugendlauf !



Mitteilungsblatt der Vereine
SC Vier- und Marschlände
SV Altengamme
SV Curslack-Neuengamme

Aus dem Inhalt:

9. Deutscher Einrad-Cup	S. 6
Vierländer Volkslauf 2008	S. 10
5 Jahre Mädchenfußball SCVM	S. 16
Tanz in den Mai 2008	S. 18
Badmintonturnier in Fünfhausen	S. 20
JYOGA im SVCN	S. 30
SVA Splitter	S. 34
SVA Altengamme II	S. 38

BAU GRUBE

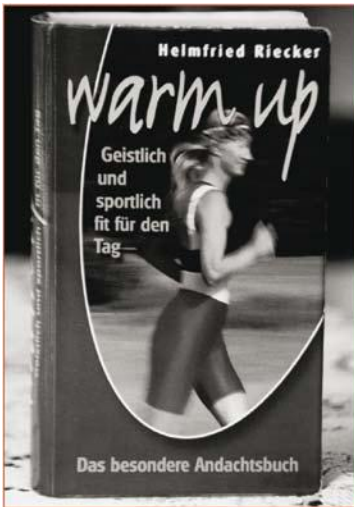
FACHHANDEL FÜR
BAUSTOFFE ALLER ART

Bauen Sie auf uns!

Telefon 040/793132-0 · Fax 040/7238317

Hausbau? Umbau? Renovierung?

Egal, wie schwierig Ihr Bauvorhaben auch ist, bei uns bekommen Sie alle Baustoffe, die Sie brauchen. Und bei Fragen stehen wir Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite. Von Anfang an.



„Warm up“
das besondere Andachtsbuch
Hänssler Verlag

71087 Holzgerlingen - Best.-Nr. 393.256

SPORTLER RUFT SPORTLER

Gedankenanstoß: **Einen Vorteil haben !**

Missionarisch in der Welt des Sports

„Aber ohne deinen Willen wollte ich nichts tun, damit das Gute dir nicht abgenötigt wäre, sondern freiwillig geschehe.“

Philemon 1,14

Gewiss ist dies ein wichtiger Satz im Neuen Testament. Wenn du am Anfang einer Saison darum gebeten hast, dass Gottes Wille in dieser vollständig geschehen soll, dann ist dein Wille gleichzeitig voll integriert. Er wird zur Schaltzentrale aller Umsetzungen und ohne sein Einverständnis wird es kaum dazu kommen, dass Gottes überlegene Planung in deinem Leben geschehen wird. Was er tun will, soll dir nicht abgenötigt werden, sondern Freude, Hoffnung und eine klare Perspektive verbreiten. Wer im Sport steht, braucht immer wieder einen Ansporn. Auch wer sich vorgenommen hat, regelmäßig zu laufen um seiner Gesundheit und seines Wohlbefindens willen, kommt ohne Motivation nicht aus.

Ansporn und Überwindung gehören zusammen. „Auch wenn es



Michael Garbers

Elektroanlagen GmbH

Beratung | Planung | Ausführung

Notdienst 0172-432 88 03

*schnell
fachgerecht
zuverlässig*

- | | | |
|-------------------------|-------------------------|---------------------|
| Kundendienst | Funk Alarmanlagen | Beleuchtungsanlagen |
| Neu-/Altbauinstallation | DVB-...Digitalfernsehen | E-CHECK |
| Videoüberwachung | Satelliten-/BK-Anlagen | 24 Std. Notdienst |

Kirchenheerweg 152
21037 Hamburg
Fax 723 87 10 · e-mail: g@rbers.com

0 40 **7 23 88 03**



ZEYN

HOLZBAU GmbH

Telefon 040/7372571 · Telefax 040/7375569

- **Zimmerei** • **Innenausbau**
- **Abbundtechnik** • **Tauchimprägnierungen**

Zeyn Holzbau GmbH · Durchdeich 127 · 21037 Hamburg

regnet, - ich gehe laufen!" Gott möchte, dass in uns eine Überzeugung wächst: Du stehst freiwillig im Reich Gottes, im Wissen, Gott hält seine Hand sicher über dir. Dabei fallen Aufgaben an, die erledigt werden wollen. Eine solche Überzeugung, die Ermunterung durch andere, vor allem aber die Dankbarkeit gegenüber Gott sind innere Motoren, die Trägheit zu überwinden und etwas, weil es sowieso getan werden muss, dann auch mit Freuden zu tun.

Ansporn bedeutet jemandem auch Gelegenheit zu geben, dass eine eigene Überzeugung wachsen kann. Schon daran ist erkennbar, wie wertvoll geistlicher Ansporn ist. Auch der biblische Begriff „ermahnen“ hat mit Ansporn zu tun. Gesunder Ansporn hat eine gesunde Begründung.

So gehört unser Wille unter die Regie Gottes, damit er gestärkt wird und das Richtige tut. So wächst er zu einer festen Größe im Glaubensleben heran, bedacht darauf, den Willen Gottes umzusetzen. Auch Philemon wurde darin gefordert.

Helmfried Riecker

WARM UP - Das besondere Andachtsbuch
Geistlich und sportlich fit für den Tag

Vier- und Marschländer Sportkurier **TOP im Heimatgebiet**

am 20. August 2008 neu mit
Berichten aus dem Vereinsleben.

Impressum

Herausgeber:	SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.
Herstellung:	Verlag Helga Fiege In der Ohe-Nord 2, 21037 Hamburg Tel.: (040) 793 19 379
Verlag und Sportwerbung:	Helga Fiege, In der Ohe-Nord 2 21037 Hamburg Tel.: (040) 793 19 379 eMail: info@scvm1899.de
Redaktion und Anzeigen:	Gunnar R. Fiege eMail: kurier@scvm1899.de Tel.: (040) 793 19 379
Druck:	HS Druck & Satz Service Curslackter Deich 145, 21039 Hamburg Tel.: (040) 723 37 01
Erscheint:	alle zwei Monate

ROTH

REISEBÜRO

Gut beraten in den Urlaub



Bergedorfer Str. 115 · 21029 Hamburg
Telefon (0 40) 7 21 60 63
Telefax (0 40) 7 21 37 34



SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.

Auf dem Sülzbrack 2 - 21037 Hamburg - Tel. 723 99 29 - FAX 723 99 03
 Internet: www.scvm.de - Di.: 17:00 bis 19:00 Uhr und Mi.: 09:00 bis 12:00 Uhr
 Vierländer Volksbank (BLZ 201 903 01) - SCVM-KoNr.: 170704 - SCVM-Spenden-KoNr.: 170712

1. Vorsitzender - Norbert Pernitt	Tel.: 7373635
2. Vorsitzender - Bernd Hars	Tel.: 7230848
3. Vorsitzender - Karl Woller	Tel.: 7375423
Kassenwart - Gunnar Fiege	Tel.: 7239190
Geschäftsführer - Martin Füllenbach	Tel.: 7238422
Jugendwart - Jasmin Bösang	Tel.: 723 75 586
Presse - Erhard Dammeyer	Tel.: 7230228
Hallenkoordinator - S. Niemand	Tel.: 7373490
Fußball - Siegfried Niemann	Tel.: 7373490
Handball - Birgit Schmidt	Tel.: 7238765
Volleyball - Gundolf Witthoefft	Tel.: 7238591

Basketball - Melanie Lange	Tel.: 01728943327
Badminton - Heike v. Hacht-Albers	Tel.: 7239974
Turnen - Anja Wulf	Tel.: 72370157
Gymnastik - Geschäftsstelle	Tel.: 7239929
Judo AG - Rudolf Gleide	Tel.: 8903471
Laufen / Walking - Dieter Gladiator	Tel.: 7230724
Tischtennis - Lothar Baumann	Tel.: 7230404
Trachtengruppe - Heiko Schmitt	Tel.: 7231142
Theater99 - Harald Bröcking	Tel.: 7232949
Angeln - Peter Stut	Tel.: 01714782291
Pluspunkt Gesundheit - A. Hadamitzky	Tel.: 7238546

Präsidenten-Kolumne

Ware Stärke zeigt sich in der Niederlage

Sport in allen Sparten wird geprägt vom Wettkampf, vom Leistungsvergleich, von Sieg oder Niederlage!

Und natürlich ist es am Schönsten zu gewinnen, zu siegen, aber es ist auch möglich und notwendig aus den Niederlagen eigene Erfahrung zu ziehen.

Nach den noch so großen Enttäuschungen unmittelbar nach Wettkampfbetriebet es die Fairness im Sport dem Sieger zu gratulieren. Ebenso ist es aber auch wichtig, dass der Sieger dem Unterlegenen seinen Respekt zollt. Schließlich handelt es sich um einen sportlichen Wettkampf und nicht um eine kriegerische Auseinandersetzung. Bezeichnend ist, dass doch gerade in den Kampfsportarten, wie zum Beispiel beim Judo sich die „Kämpfer“ nach dem Wettkampf respektvoll gegenüber stehen und verbeugen.

Das Verarbeiten von Niederlagen bringt immer ein Stück Erfahrung, die nicht nur für den Sport, sondern für das gesamte Leben erheblich zur Persönlichkeitsentwicklung beiträgt.

Man ist halt nicht immer und überall der „Sieger“ und muss ständig daran arbeiten dieses angemessen

zu verarbeiten. Wir, die Erwachsenen, sind gefordert unseren vielen Kindern und Jugendlichen im Verein vorzuleben, wie man mit Niederlagen fertig werden kann und wird. Dieses ist eine eminent wichtige Aufgabe eines jeden Einzelnen von uns.

Gerade in der Niederlage zeigt sich wahre Stärke. Nach einer erlittenen Niederlage sorgfältig zu analysieren, aufzuzeigen woran es letztendlich lag und dieses aufzuarbeiten um es beim nächsten Male besser zu machen ist ein ständiger Prozess. Denn wer aufgehört hat sich zu bemühen besser zu werden ist sofort um einiges schlechter geworden.

Ich wünsche allen Sporttreibenden sportlich faire Wettkämpfe mit möglichst vielen Siegen, verbinde aber auch den Wunsch damit, gerade in der Niederlage wahre Stärke zu zeigen!

Mit freundlichen Grüßen

Norbert Pernitt

1. Vorsitzender SCVM

Wir fahren zu den „Norddeutschen“ !

1. Jungen der Tischtennis-Freunde BVM wird ohne Punktverlust Hamburger Meister!

Nach der ersten Saison der Tischtennis-Freunde BVM als Spielgemeinschaft im SCVM stellen sich bereits die ersten Erfolge ein. Der 1. Jungemannschaft Tischtennis-Freunde BVM ist es gelungen sich auf dem Thron des Hamburger Tischtennis-Olympus festzubeißen und den Titel des Hamburger Mannschaftsmeisters wieder ins Heimatgebiet zu holen.

Nach der Herbstserie 2007 die im Dezember endete, war klar, dass die Jungs um Spitzenspieler Mats Tokarek nur einen ernstzunehmenden Konkurrenten um das Ticket zur Norddeutschen Meisterschaft, welche vom 30.05.

bis 1.6.08 in Eberswalde stattfindet, haben würde. Dieser Konkurrent sollte die TuS Germania Schnelsen sein. Am

5.4. traten dann Mats Tokarek, Gunnar Schulz, Eugen Vedernikov und Denis Czaja zum vorentscheidenden Spiel um den Titel gegen Schnelsen an.

Zunächst konnten sich die TT-Freunde BVM mit 5:2 absetzen. 7 Punkte benötigt eine Mannschaft zum Sieg, der in diesem Moment schon greifbar nah schien. Doch dann legte Germania noch einmal zu und gewann 3 Einzel in Folge. Damit stand es 5:5, so dass die Entscheidung erst in den Abschlussdoppeln fallen musste. Und in diesen trumpten beide BVM-Paarungen nochmal mit ihrem besten Tischtennis auf. Sowohl Mats und Eugen als auch Gunnar und Denis konnten ihre Begegnung für sich entscheiden. Mit diesem 7:5 Sieg und den 3 folgenden Pflichtsiegen Eppendorf, Meisdorf und

Wedel sicherten sich die Jungs ohne Punktverlust den Titel.

Stefan Peters



Die neuen Hamburger Mannschaftsmeister der Jungen:
 v.l.: Eugen Vedernikov (Nummer 3), Gunnar Schulz (Nummer 2),
 Mats Tokarek (Nummer 1).
 Nicht abgebildet: Denis Czaja (Nummer 4).

hoyer
JUNGNICKEL

Tanktreff Ohde

Freie Kfz.-Werkstatt

Meisterbetrieb

**KRAFTFAHRZEUG
HANDWERK**

Günstig tanken in Kirchwerder **Reparaturen und Service aller Fabrikate • TÜV und AU im Hause**
Biodiesel • LKW-Diesel

Norderquerweg 15 • 21037 Hamburg • Tel. 040 / 723 12 86 • Fax 723 32 31

Ein Freund des Sports berät Sie in allen Küchenfragen

Witthöfts Küchentechnik

Beratung · Verkauf · Montage
 Elversweg 1 · 21037 Hamburg
 Tel. (0 40) 7 37 31 21 · Fax (0 40) 7 37 40 52

Öffnungszeiten:
 Mo.-Fr. 9-12 Uhr + 14-18 Uhr, Sa. 10-13 Uhr

Vertragspartner

poggenpohl goldreif pro·norm

9. Einrad-Deutschland-Cup

Vom 22. bis 25.05. fand der 9. Deutschland-Cup im Einrad fahren in Böttrop statt.

Am Deutschland-Cup haben vom SCVM teilgenommen:

Jeder hat an verschiedenen Disziplinen teilgenommen in denen er besonders gut ist. Jil war die fleißigste von uns, sie hat die meisten Rennen gemacht. Ihr bester Platz war



Jil Themann, Kikan Nelle, Lisa Kramer, Marielle Surmont, Janina Knoblow, Maximilian Eichholz und Tyll Nelle.

der 13te bei 50m einbeinig Fahren.

Lisa, Kikan, Max und Tyll und die Väter sind zusammen mit dem Wohnmobil gefahren, Marielle und Jil mit ihren Müt-

Zertifizierter Fachbetrieb

- Heizungsbau und Solaranlagen
- Sanitär- und Abwassertechnik
- Barrierefreie Bäder
- Bauklempnerei



SANITÄRTECHNIK

Harald Witthöft

Spadenländer Hauptdeich 15 737 36 95
21037 Hamburg

Telefax 737 55 46

Schmeißen Sie
Ihren "Alten" raus.
Brennwerttechnik
zu fairen Preisen
mit
Meistergarantie



**Naturkost
Milchprodukte
Backwaren
Lieferservice**



find' ich besser

BEHNCKEN'S

Vierländer Hofladen

Süderquerweg 226
Tel. : 040 - 723 81 23
Fax : 040 - 79 41 06 26



Öffnungszeiten:

Dienstag	8.00 – 12.00 Uhr	15.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	8.00 – 12.00 Uhr	15.00 – 18.00 Uhr
Freitag	8.00 – 12.00 Uhr	15.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch und Samstag	8.00 – 12.00 Uhr	

Obst – Gemüse – Südfrüchte aus biologischem Anbau
Immer frisch – immer günstig



tern und Janina mit ihrem Vater mit dem Wohnwagen. Bei dem schönen Wetter war das Wohnmobil fahren ziemlich anstrengend. Es haben aber nicht alle im Wohnmobil übernachtet. Als wir am Donnerstagmittag in Botrop ankamen, waren sofort die ersten Wettkämpfe.



Es begann mit dem 100m-Rennen auf der Tartanbahn. 100m sind wir alle gefahren. Die beste Leistung von uns brachte Marielle, sie wurde 15te von 77 Teilnehmern. Danach kamen die 400m-Rennen. Das ist besonders schwierig für uns, da der Platz in Fünfhausen keine Kurve hat und wir es nicht üben konnten. Dabei haben wir alle außer Kikan mitgemacht, Max wurde in seiner Altersgruppe 4ter. Lisa: „400m ist ziemlich anstrengend. Man benötigt viel Kondition und muss sich das Rennen gut einteilen. Wenn ich aber am Anfang nur normal fahre und kein Gas gebe,

kann ich am Ende auch nicht mehr. Dann kann man auch gleich schnell losfahren.“

Am Donnerstag und Freitag: Den ganzen Tag konnte man auch während der laufenden Rennen einige Disziplinen absolvieren, bei denen die Laufbahn nicht benötigt wurde und man nicht direkt gegeneinander antrat, sondern nur die Zeiten oder cm gemessen wurden. Hier findet langsam vorwärts und langsam rückwärts fahren, Hochsprung, Weitsprung und Obstacle (Hindernis- Parcours) statt. Bei diesen Wettkämpfen hatten wir die größten Erfolge: **Max gewann und wurde im Hochsprung deutscher Meister.** Er sprang mit dem Einrad 56 cm hoch, der 2te nur 36 cm. Lisa wurde beim Obstacle 3te. Im Vergleich zum Hamburg-Cup konnte sie sich noch um eine Sekunde verbessern. Beim Obstacle wurde Janina 18te in ihrer Altersklasse. Kikan wurde deutsche Meisterin im langsam rückwärts fahren. Kikan war 8 sec besser als beim Hamburg-Cup und diesmal vor Isabelle Haase der hamburgener Meisterin vom SC Alstertal-Langenhorn. Beim langsam fahren darf man nicht stehen bleiben und nicht von der 30cm breiten Bahn abkommen. Kikan: „Ich konzentriere mich immer auf den Boden vor mir und versuche jeden Millimeter genau anzugucken.“

Am Freitag hatten wir morgens keine Rennen und haben daraufhin das Bergbaumuseum in Bochum besichtigt. Im Stollen war es dunkel und stickig und 90% Luftfeuchtigkeit und 7 Grad kalt. Lisa war froh, dass sie eine Jacke übergezogen hatte.



aktiv markt

Harald Eggert

- tägliche Frische
- tolle Angebote
- top Qualität



Durchdeich 72 · 21037 Hamburg-Fünfhausen
 Telefon (040) 737 21 15 · Fax (040) 737 21 14

Fotsetzung von Seite 7

Nach dem Unterweltgang waren wir 50 Meter über dem Boden auf dem Förderturm.

Am Freitag waren die Einbein-Rennen und 800m. Tyll wurde beim Einbein-Rennen 6ter. Max wurde leider disqualifiziert, sonst hätte er gute Chancen gehabt.

Beim 800m ist Kikan kurz vor der Ziellinie so schlimm gefallen, dass sie sich den Arm gebrochen hat. In 800m hatten wir leider keine Glanzleistungen.

Am Samstag warteten wir nur noch auf die Siegerehrungen. Wir mussten ewig warten, konnten uns aber währenddessen die Kürprogramme ansehen. Es wurden tolle Tricks gezeigt, bei denen wir ins Staunen gerieten.

Die Siegerehrung war dann ganz toll – vor all den Leuten die Medaille umgehängt zu bekommen.

Für das nächste Jahr haben wir uns vorgenommen, mindestens wieder einen solchen großen Erfolg zu haben..... dafür müssen wir aber noch etwas üben.

Lisa Kramer und Kikan Nelle



Kira - noch ist der Arm heil

1. Einrad-Meisterschaften-Nord in Hamburg 2008

Anfang Mai fanden die ersten Einrad Meisterschaften der Verbände Hamburg und Schleswig-Holstein statt.

Es gab rund 250 Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Bei herrlichem Wetter ging es am Samstag im Bildungs- und Sportzentrum Steilshoop um schneller, höher und weiter. Es gab Rennwettbewerbe in den verschiedensten Disziplinen wie 100m, 400m und 800m Rennen, einen Obstacle Parcours für



das Geschicklichkeitsfahren, Einbeinfahren auf einer Strecke von 50m und Wheel Walk (beide Füße sind vorne auf dem Reifen und schieben das Rad an) mit 10m bzw. 30m. Eine ganz besonders Schwierigkeit stellte der Hoch- und Weitsprung mit dem Einrad da.

Trotz der großen Konkurrenz des SC Alstertal-Langhorn waren unsere Kinder und Jugendlichen in vielen Rennen weit vorne und brachten zahlreiche Urkunden mit nach Hause.

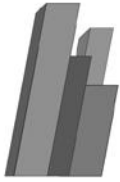
Hier einmal nur kurz die Erstplatzierten:

Unter 11 Jahre: 50 m Einbein: **Jil Themann**, Obstacle: **Nane Buhk**, langsam vorwärts fahren: Denise Dangeleit, langsam rückwärts fahren: Jil Themann. In der Gesamtwertung wurde Jil Hamburger Vizemeister.

Unter 13 Jahre: Hier konnten wir leider keinen ersten Platz belegen, aber **Lisa Kramer** wurde in der Gesamtwertung dritter.

Unter 15 Jahre: Obstacle: **Janina Knoblow**, auch hier belegten wir mit Maximilian Eichholz eine dritten Platz in der Gesamtwertung. Über 15 Jahre: Hier hatten wir leider nur einen Starter. Tyll Nelle. Er belegte aber eine sehr guten 5. Platz in der Gesamtwertung. Überschattet wurde der Tag durch einen schweren Sturz von Laura Heitmann vom

Millionen haben es schon
...und Sie?



Ha-Ra®

im Original
natürlich sauber mit System

Heike Woller

Ha-Ra Beratung u. Verkauf
Allermöher Deich 70
21037 Hamburg * Tel. 7 37 54 23

Ihre autorisierten
Ansprechpartner



Garten- und Landschaftsbau

Christian Warnecke
Gärtnermeister

Dorferbogen 3
21037 Hamburg
Telefon (040) 737 30 37
Telefax (040) 737 37 72

Fachgerechte Ausführung

von Garten-, Neu- und Umgestaltung, Plaster- und Plattenarbeiten, Natursteinarbeiten, Teichbau und Wasserläufe, Holz im Garten, Neu- und Umpflanzenarbeiten, Baumfällarbeiten, Gehölz- und Obstbaumschnitt, Gartenpflege und vieles mehr...

SCVM, die bei einem Rennen kurz vor dem Ziel so unglücklich gefallen ist das sie ins Krankenhaus musste.

Gute Besserung!!!

Am Sonntag ging es dann in die große Turnhalle der Gesamtschule Am Heidberg, wo zahlreiche Küren im Bereich Einzel-, Paar- und Gruppenkür gezeigt worden sind. An dieser Stelle sei gesagt, dass die Mädchen aller Altersklassen eine tolle Leistung gezeigt haben. Es gab bei den vielen Siegerehrungen für Kür einen wahren Medaillen-Regen für die Teilnehmerinnen und Teilnehmer vom SCVM.

Jede Darbietung der SCVM-Mädchen wurde mit einem Platz auf dem Treppchen geehrt. **Frederike Stellmacher** und **Monique Mangler** (U11) wurden mit ihrer Paar-Kür erster und sind damit **Nord-Meister**, **Marielle Surmont** und **Jill Themann** (U13) haben den zweiten Platz erreicht und **Alina-Sophie Meyer** und **Laura Hage** (U11), **Jennifer Mangler** und **Jantina Knoblow** (U15) sowie die Gruppen-Kür kamen alle auf einen guten 3. Platz.

Fazit des Wochenendes:

Beide Tage waren sehr lang und anstrengend für alle Beteiligten ob Einradfahrer, Betreuer oder Zuschauer, aber es hat super viel Spaß gemacht.

Bettina Mangler



VIERLÄNDER VOLKSLAUF



Das Jugendzentrum Vierlande und der Lauftreff des SCVM hatte sich für dieses Jahr viel vorgenommen. Wir wollten die Teilnehmerzahlen vom Vorjahr deutlich überbieten.

Arne von Geldern, Michael Bökenholt und ich hatte dafür gesorgt, dass unsere Veranstaltung in allen Laufkalendern präsent war. Unsere Werbebanner waren an tollen Standorten postiert. Unser Dank gilt den Herren Harald Eggert vom EDEKA Markt Fünfhausen und Dieter Johannsen vom Gartencen-

ter Gebr. Johannsen. Unsere Anmeldezettel waren im Internet und wurden an vielen Orten ausgelegt und an Schulen verteilt.

Und trotzdem, einen Tag vor Anmeldeschluss hatten sich nur 75 Läufer/innen, 7 Walker/innen, 7 Jugendliche für den 3 Km Lauf und 6 Kinder für den 1 km Lauf angemeldet.

Am Abend vor Meldeschluss kam dann ein Anruf der Schule Kirchwerder, sie würden gern noch 44 Kinder für den 1 km Kinderlauf anmelden. Das Eis war gebrochen, wir waren glücklich, mussten aber auf die schnelle noch 50 Medaillen bei Pokale Lütten nachordern und zusätzliche Urkunden vorbereiten. Wir konnten dann eine Woche lang nichts mehr unternehmen, weil unsere Zeitnehmer die Bip-Chip Zeitmessung und die Starterlisten vorbereiten musste.

Um unsere Ziele zu erreichen, konnten wir nur für den Veranstaltungstag auf schönes Wetter und ein paar Nachmelder hoffen.

Morgens um 6:30 begannen Arne, Gunda, Uwe und ich mit der Streckenmarkierung und dem Aufbau am Startplatz, und wir hatten Glück, es war strahlender Sonnenschein.

Wir waren um 8:00 fast fertig als die ersten Sportler



Vierländer Elektronunternehmen

Herbert Hillermann

Inh. Martin Natzel-Höfler

Meisterfachbetrieb seit 1930



- Elektroanlagen
- Gewächshaus-Computer
- Elektro- und Küchenladen am Warwischer Hinterdeich 170

Telefon 040 / 7 23 09 09 · Fax 040 / 79 31 93 98

erschieden, um sich für die Veranstaltung nachzumelden. Glücklicherweise trafen jetzt auch unsere Helfer vom Lauftreff und vom JUZ Vierlande ein, um uns tatkräftig zu unterstützen.

Bis 9:30 Uhr hatten sich dann 82 Läufer/innen, Jugendliche und Kinder nachgemeldet, sodass wir unser Teilnehmerfeld vom Vorjahr (134) deutlich überschritten haben. Unser Ziel wurde doch noch erreicht.

Nach der Aufwärmgymnastik mit Birgit Campbell schickte unser Starter Arne, pünktlich um 9:45 Uhr, dann 12 Walker/innen auf die 10 km Rundstrecke über den Marschbahndamm, den Fersenweg, den Landweg und zurück über den Marschbahndamm zum Startplatz.

Um 10:00 Uhr starteten 129 Läufer/innen auf die 10 km Runde, um 10:05 Uhr 18 Jugendliche auf die 3 km Strecke und um 10:10 Uhr 62 Kinder auf die ein km Distanz.

So war diese Veranstaltung nicht nur von der Beteiligung, sondern auch sportlich ein voller Erfolg. Die Siegerzeit des Vorjahres wurde bei den Männern um nahezu 3 Minuten unterboten, und was unsere

Jugendlichen und Jüngsten beim Jugend- und Kinderlauf leisteten, übertraf alle unsere Erwartungen.

Die vollständigen Ergebnislisten (auch der letzten Jahre) findet man unter: www.sportserviceham-burg.de Ergebnisdienst / Vierländer Volkslauf.

Die gesamte Laufstrecke war wieder durch die freiwillige Feuerwehr Kirchwerder Süd und durch unsere örtlichen Polizeiposten gesichert. Es gab keinerlei Zwischenfälle. Hierfür an dieser Stelle: Vielen Dank. Unser Dank gilt genauso allen anderen Sponsoren, ohne die eine solche Veranstaltung nicht durchführbar wäre.

Trotz des Erfolges müssen wir uns für das nächste Jahr überlegen, wie wir vor der Veranstaltung, mehr organisatorische und finanzielle Planungssicherheit bekommen. Für Anregungen und Erfahrungen aus der Leserschaft sind wir dankbar.

Wenn sich aus den Reihen des SCVM jemand an der Organisation im nächsten Jahr beteiligen möchte, ist er oder sie hiermit herzlich eingeladen.

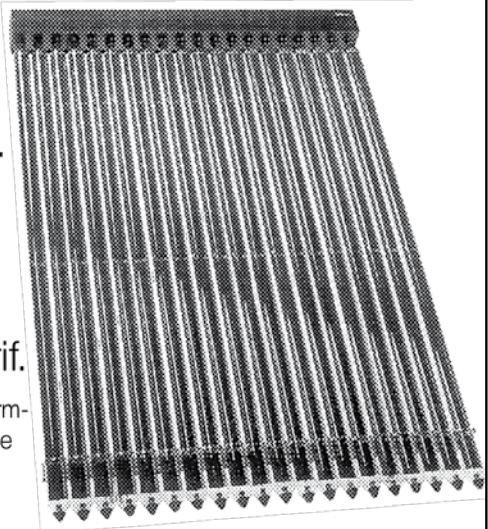
Dieter Gladiator

Laufergebnisse auf Seite 12

ASTRON® Solar-Kollektor- System:

Sonnenenergie „frei Haus“ – zum Nulltarif.

Leistungsstarke Vakuumröhren zur Warmwassererzeugung. Als Systemkomponente Ihrer ökologischen Heizung.
Ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz.



**ELCO
KLOCKNER**

Heiztechnik

KW KARL WOLLER

Gas- und Wasserinstallation, Heizung,
Klempnerei, Bedachung

Allermöher Deich 70 · 21037 HH · Tel.: (040) 737 54 23



Neuengammer Hausdeich 210 · 21039 Hamburg-Neuengamme · ☎ 040 / 7 23 20 18

Laufergebnisse:

1,0 km

Schülerinnen B

- | | |
|----------------------|----------|
| 1. Marissa Eid | 4:36 Min |
| 2. Vanessa Peters | 4:39 Min |
| 3. Katharina Oehlers | 4:56 Min |

Schüler B

nicht gemeldet

Schülerinnen C

- | | |
|--------------------|----------|
| 1. Annalena Krause | 4:40 Min |
| 2. Angelina Mevs | 5:17 Min |
| 3. Lucie Pein | 5:26 Min |

Schüler C

- | | |
|------------------------|----------|
| 1. Tim Justin Hoffmann | 4:00 Min |
| 2. Niklas Nack | 4:02 Min |
| 3. Kevin Wobbe | 4:02 Min |

Schülerinnen D

- | | |
|--------------------|----------|
| 1. Lavinia Keuntje | 5:21 Min |
| 2. Nathalie Pein | 5:29 Min |
| 3. Elin Gladiator | 5:30 Min |

Schüler D

- | | |
|---------------------|----------|
| 1. Luca Klingler | 4:21 Min |
| 2. Johannes Funk | 4:24 Min |
| 3. Nick-Alex Kröger | 4:55 Min |

Alle teilnehmenden Kinder erhielten ein Finisher T-Shirt, gesponsert von der Oil Station Münch, Sanitärtechnik Rickmeyer und Goodies Sportwerbung.

Schülerinnen A

- | | |
|-----------------------|-----------|
| 1. Kimberley Campbell | 13:40 Min |
| 2. Birte Ohm | 14:07 Min |

Schülerinnen B

- | | |
|--------------------|-----------|
| 1. Carolin Sahn | 15:06 Min |
| 2. Annika Duvensee | 15:30 Min |

Schülerinnen C

- | | |
|----------------------|-----------|
| 1. Marlies Schieweck | 14:21 Min |
| 2. Frederike Au | 15:38 Min |

Schüler A

- | | |
|------------------|-----------|
| 1. Fynn Gotthard | 12:04 Min |
| 2. Marcel Albers | 13:29 Min |

Schüler B

- | | |
|-----------------|-----------|
| 1. Jonas Donner | 14:14 Min |
| 2. Florian Pohl | 14:45 Min |

Schüler C

- | | |
|----------------|-----------|
| 1. Marvin Behr | 16:13 Min |
|----------------|-----------|

Ergebnisse Jugend 10,0 km

(nach DLV Ordnung Jugend A+B Jg. 1989-1992)

- | | |
|---------------------|-----------|
| 1. Hajo Späthe | 36:12 Min |
| 2. Markus Grenzborg | 40:39 Min |
| 3. Philip Campbell | 43:58 Min |

10,0 km Hauptlauf Frauen

- | | |
|-----------------------|-----------|
| 1. Marion von Thienen | 43:45 Min |
| 2. Sandra Spiker | 45:44 Min |
| 3. Renate Moh | 46:20 Min |

Männer

- | | |
|-----------------------|-----------|
| 1. Peter Langfeld | 35:19 Min |
| 2. Karsten Burmeister | 35:52 Min |
| 3. Ralf Häle | 35:59 Min |

10,0 km Walken Frauen

- | | |
|---------------------|-------------|
| 1. Ulrike Klein | 1:16:06 Std |
| 2. Brigitte Martens | 1:22:19 Std |
| 3. Ortrud Mumbauer | 1:23:18 Std |

Männer

- | | |
|--------------------|-------------|
| 1. Horst Winkel | 1:05:37 Std |
| 2. Wolfgang Teenck | 1:12:31 Std |
| 3. Bernd Wedemann | 1:24:48 Std |

**FARBEN, TAPETEN
BODENBELÄGE, ROLLOS
UND GARDINEN**

Malermeister
Süderquerweg 305
21037 HH-Kirchwerder
Telefon (0 40) 7 23 94 60



**MANFRED
KLEMMER**

Abschied und Neubeginn auf dem Spieker

Rosi und Dieter hören auf- Birgit und Michael kommen!

Am 01. Juli 2008 gehen Rosi und Dieter Kuhlmann in den wohlverdienten Ruhestand. Wir sehen das mit einem lachenden und einem weinenden Auge. Haben die Beiden uns doch nun über insgesamt fast 8 Jahre begleitet. Sie waren nicht nur die Pächter und Betreiber unseres Clubhauses, sondern galten in Teilbereichen als Mutter der Nation.



Zunächst weise ich auf die leckeren Speisen hin, die Rosi immer wieder aus der kleinen Küche gezaubert hat. Damit hat Rosi mit Sicherheit Maßstäbe gesetzt, die uns auch in der Zukunft in Erinnerung bleiben werden. Immer ein freundliches Wort und jegliche Unterstützung waren für Rosi und Dieter selbstverständlich. Wobei der eine oder andere mit Dieter auch andere Erfahrungen gesammelt hat. Aber das lag in der Natur der Sache, schließlich hatten sie die Aufgabe in Abwesenheit des Vorstandes das Hausrecht wahrzunehmen und das haben sie mit Bravour und Durchsetzungskraft im Sinne des Vorstandes umgesetzt. Leider benehmen sich nicht alle so, wie wir uns das wünschen und übermäßig verdreckte und mit Absicht verschmutzte Umkleidekabinen oder Randalen sind schließlich keine Wohltat. In solchen Situationen konnte man insbesondere Dieter berechtigt grantig erleben.

Beide haben sich sehr schnell mit unserem Verein identifiziert und sich mit uns gefreut, aber auch gelitten, wenn der sportliche Erfolg ausblieb. Ganz besonders haben sie sich um die Pflege der Anlage beschäftigt, nicht umsonst ist unser Spieker ein kleines Schmuckkästchen geworden, und man mag ihn gerne vorzeigen. Und sie schwärmen von unserem Kunstrasen, obwohl sie während der Bauphase keinen hohen Publikumsverkehr hatten. Was logischerweise zu Lasten ihrer Einnahme gegangen ist. Wir finden es schade, dass sie jetzt gehen, gönnen Ihnen aber den Ruhestand und bedanken uns im Namen aller der für acht tolle Jahre. - **Danke Rosi und Dieter!**

Und es geht natürlich übergangslos weiter. Uns ist es rechtzeitig gelungen geeigneten, guten Ersatz zu finden. Birgit und Michael Burmester übernehmen per 01. Juli 2008 die Aufgaben, von Rosi und Dieter.

Ich will natürlich, dass sich alle Besucher des Spiekers ihre eigene Meinung bilden, aber ein paar Vorabinformationen können mit Sicherheit nicht schaden. Birgit hat Kochqualitäten vorzuweisen, unter anderem hat sie in Hafenkantinen selbstständig gewirkt und beim Tennisclub Elbe-Bille zu verschiedenen Anlässen leckere Sachen gekocht.

Michael ist „alter“ Fußballer aus der Ochsenwerder Zeit und war lange Zeit Platzwart im Tennisclub.

Rosi, Birgit, Dieter und Michael kennen sich seit geraumer Zeit persönlich und ich zitiere Rosis Aussage nach dem Kennenlernen sinngemäß: „Wo habt Ihr die Beiden denn her. Das ist ja ein Glücksgriff“.

Zum Abschluss nochmals herzlichen Dank an Rosi und Dieter.

Für Birgit und Michael ein herzliches Willkommen in der großen SCVM- Familie und viel Erfolg!

Norbert Pernitt

1. Vorsitzender SCVM

Vierländer Küchenwelt



Aus Alt wird Neu!
Ob Elektrogeräte, Spülen, Armaturen, Fronten oder Arbeitsplatten – wir sind der richtige Ansprechpartner in allen Renovierungsfragen.

<p>Scheel Küchenrenovierung E-GERÄTE, ARBEITSPLATTEN & MEHR</p>	<p>Weidenbaumsweg 40-46 21035 Hamburg Telefon: (040) 7 23 96 90</p>
--	---

www.vierlaender-kuechen.de

Yoga für Erwachsene im SCUM

Christine Weber stellt sich vor:
YOGA-Kurs - YOGA für Erwachsene
10x ab Mittwoch den 13.02.2008 von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr
Zentralschule Kirchwerder Gymnastikhalle



Leitung: Christine Weber
Kursgebühren: 1,5 Stunden Mitglieder 78,00 € / Gäste 105,00 €

Wir sind für Sie da!

- Reifenservice
- Textil-Waschanlage
- Batterien • Ölwechsel
- Shell Shop • Backshop
- EC-Geldautomat

Öffnungszeiten:

Mo - Sa: 6-20 Uhr, So: 8-20 Uhr

Shell Station Heinrich Riecken GmbH

Kirchwerder Landweg 546, 21037 Hamburg
 Tel/Fax: 040/723 03 06



Tischtennis-Info !!!!

Liebe Tischtennisfreunde,
 hiermit seid ihr herzlich
 eingeladen zu unserem
 Saisonabschlußfest in Alten-
 gamme.

Wann:
Samstag, den 12.07.2008

Wo:
 Altengammer Hausdeich Nr. 10
Beginn: 15:00 Uhr

Motto:
 Grillfest und Olympische Spiele
 auf Altengammer Art.

Zusagen und Absagen bit-
 te spätestens bis zum
 01.07.2008 bei mir einreichen.

Gruss
Hans-Martin Gürtler

Donnerstags-Gruppe von Angelika Hadamitzky



*Auf den Sprossen von links:
 Marlen Scheel, Lore Schuldt, Margret Grandt, Renate Streck
 Im stehen und sitzen von links: Frank Ehlers, Ilse Schierhorn, Gerda Behrens,
 Marianne Reimers, Thea Behnken, Carl-Heinz Möller
 In der Hocke: Bärbel Timm, Marianne Gottwald*

Neue Turnhalle Zentralschule Kirchwerder
Soft / Fitness / Mix 40
 Donnerstag von 20:00 bis 21:00 Uhr
 Leitung: Angelika Hadamitzky - Tel.: 723 85 46

Ihre Tankstelle in Kirchwerder:

- OIL! Energy Card
- Autowäsche
- Frischer Kaffee + Brötchen
- BIO-DIESEL
- Hermes Paket-Shop

OIL!
frei & flott

Mo. - Sa. 6.30 - 20.00 Uhr
 So. 7.30 - 20.00 Uhr

OIL! - Station Zollenspieker
 Gaby u. Thorsten Münch · Kirchenheerweg 162 · 21037 Hamburg
Telefon 7 23 87 02 · Telefax 7 23 99 62

Fünf Jahre Mädchenfußball am Spieker !

Am 21. und 22.6.2008 feiern wir 5 Jahre Mädchenfußball am Zollenspieker

Insider werden jetzt sagen: „**Damenfußball im SCVM** gibt es doch schon viel länger“.

STIMMT !

In unterschiedlichen Zusammensetzungen gibt es Mädchen- und Damenfußball schon länger im SCVM. Wir wollen das auch keinesfalls ins Abseits schieben. Vielleicht war es gerade diese Tatsache, die den Mädchenfußball im Sommer 2003 mit neuem Schwung an den Start brachte. Im Grunde waren es aber die Mädchen selbst, die seinerzeit über den Schulsport ihren Lehrer Rainer Ponik so lange nervten bis der eine Mannschaft zusammenstellte und meldete.

Diese Mannschaft startete mit Spielerinnen der Jahrgänge 1991/92 als D-Mädchen. Die ersten Spiele wurden auf 7er-Feld, also quer über eine Platzhälfte gespielt. Schon nach wenigen Monaten gab es einen so starken Zulauf, dass die Mannschaft geteilt werden musste. Mit Norbert Kurfürst trat ein weiterer fußballverrückter auf den Plan und übernahm die Betreuung und das Training der älteren Jahrgänge. Ab diesem Zeitpunkt entwickelte sich eine unglaubliche Eigendynamik die durch das außergewöhnliche Engagement von Rainer Ponik immer mehr Fahrt aufnahm. Bis jetzt wurde zu jedem Saisonstart eine neue Mannschaft für den Spielbetrieb im Hamburger Fußballbund gemeldet. Seit September haben wir jetzt auch für die aller kleinsten, die Jahrgänge 2000/ 2001, eine F-Mädchen gemeldet. Damit besetzt der **SCVM** in allen nur möglichen Altersgruppen mindestens eine aktive Mädchenmannschaft. Es gibt in Hamburg nur wenige Vereine die das leisten können.

Bemerkenswert ist die Tatsache, dass bis heute noch 10 Mädchen aus der Startelf aktiv bei uns spielen. Sie sind auf den Sprung in den Damenfußball und damit wird deutlich, dass wir nicht nur ein **5-jähriges Jubiläum mit ca. 50 Gastmannschaften auf dem Zollenspieker Kunstrasenplatz feiern**, sondern es ist auch der Zeitpunkt das der erste eigene Nachwuchs aus dieser Zeit in den Damenfußball drängt. Unsere Spielerinnen der 1. B-Mannschaft werden wir in der nächsten Saison komplett als Damenmannschaft melden. Auch das, eine zweite 11-er Damenmannschaft, können im Moment nur ganz wenige Vereine in Hamburg vorweisen. Aber aufgemerkt, es wird ganz deutlich, dass der Zeitpunkt gekommen ist und jetzt in vielen Hamburger Vereinen eine sehr große Anzahl Nachwuchsspielerinnen aus den Juniorinnen zu den Damen wechseln. Der Damenfußball erlebt einen enormen Aufschwung.

Unser Damenteam spielt leistungsmäßig in der höchsten Hamburger Liga. Mit dem aufstrebenden Nachwuchs gehen wir davon aus, dass sie auch über die nächsten Jahre eine feste Größe in der Verbandsliga Hamburg darstellen werden.

Über die letzten 5 Jahre wurden aus den unterschiedlichen Mädchen-Teams regelmäßig Spielerinnen zur Talentförderung des DFB angemeldet. Daraus konnten aus dem **SCVM** insgesamt bereits 5 Spielerinnen für die Hamburger Auswahl abgestellt werden. Diese Spielerinnen haben mit der Auswahlmannschaft Vergleichsturniere gegen andere Landesverbände in der DFB-Schule Malente und dem Leistungszentrum in Duisburg ausgespielt. Wir sind stolz diese Talente in unseren Reihen zu haben. Gleichzeitig ist es für die Trainer häufig ein Spagat allen Spielerinnen und hier sind die nicht so leistungsstarken Mädchen gemeint, immer gerecht zu werden. Das oberste Ziel von uns Trainern ist es aber den Spaß am Fußball zu vermitteln.

Talente in einer Mannschaft zu haben ist prima und ein großes Glück, am Ende ist der **SCVM** aber immer noch ein Verein für Jedermann. Und genau das ist immer wieder unser Aufruf an alle fußballinteressierten Mädchen. Wir freuen uns über jede neue Spielerin. Egal ob sie schon einmal Fußball gespielt hat; aber auch wenn sie bisher noch keine Vorstellung davon hat was da genau passiert ist jedes Mädchen immer willkommen. Wir brauchen den Nachwuchs und das in allen Mannschaften, um langfristig den Spielbetrieb zu sichern.



Schaut auf unsere Internetseite www.frauen-maedchen-power.de Dort findet ihr alle wichtigen Informationen. Ruft uns an oder kommt einfach zu einem der Trainingstage vorbei. Traut Euch und macht einfach mal mit. Ihr müsst dafür nicht sofort Vereinsmitglied werden.

Die Trainer und Betreuer vom Mädchenfußball.

Wir machen den Weg frei



Vierländer Volksbank eG

Süderquerweg 155
21037 Hamburg

Tel.: 040/79339-0
Fax: 040/79339-139

www.vierlaender-volksbank.de



GRANIT MARMOR SANDSTEIN

OLAF DIRCKS
STEINMETZMEISTER

Küchenarbeitsplatten
Waschtische
Natursteintreppen
Bodenbeläge

Tischplatten
Fensterbänke
Individuelle
Steinmetzarbeiten

Grabmale
Grabeinfassungen
Nachschriften
Restaurierungen

Süderquerweg 123 · 21037 Hamburg · Tel: 040 / 723 00 42 · Fax: 040 / 723 88 84



Timmann

"Der Service macht's!"

Süderquerweg 651
21037 Hamburg

 **737 50 20**



Radio-Gätjens

Ihr Service aus Vierlanden für Vierlanden

TV Service

SAT Anlagen

Süderquerweg 279 · 21037 Hamburg · Tel.: (040) 723 05 08
Fax: (040) 723 08 32 · E-mail: radio-gaetjens@t-online.de

Tanz in den Mai - wir waren dabei !

Vierländer Trachtengruppe

Wo früher einmal Brot gebacken, flogen jetzt beschwingt die Hacken!

Der SCVN lud auch in diesem Jahr wieder zum Tanz in den Mai ein, allerdings nicht in dem sonst üblichen Zelt am Zollenspieker Sportplatz, sondern in den Hallen der ehemaligen Wendeln-Bäckerei am Süderquerweg.

Diese waren bereits am Vorabend schon gut besucht und so mancher der Vierländer Trachtengruppe nutzte die Gelegenheit zum ausgiebigen Schwof.

Die Halle war mit hunderten bunten Luftballons festlich dekoriert und zahlreiche Stände sorgten rundum für das leibliche Wohl der tanzwütigen Vierländer.



Am Donnerstag, dem 01. Mai 2008 gestalteten wir gemeinsam mit Otto Garbs und seinen Vierländer Jägern das Programm für einen bunten Nachmittag. Viele Gäste hatten das schöne Wetter genutzt und sich hier eingefunden, um nicht nur den Feiertag sondern auch noch das Programm zu genießen.





So tanzten wir gemeinsam mit der Kindertrachtengruppe und unserer Jugendgruppe unter anderem den Sprötzer Achterrüm, den Honax und die Sternpolka.

Bei so einem schmissigen Programm schmeckten Kaffee und Kuchen gleich noch mal so gut.

Die nächsten Auftritte stehen ebenfalls kurzfristig an, so z.B. am 01. Juni beim Hafenfest in Bergedorf, oder am 21. Juni das allseits beliebte Erdbeerfest beim Rieckhaus in Curslack.

Im Juli besuchen wir unsere Freunde der Aulataler Volkstumsgruppe in Kirchheim/Hessen, die ihr 40-jähriges Bestehen feiern.

Schon groß ist die Vorfreude auf unser Erntedankfest, bei dem wir dann erstmalig eine Gruppe aus dem Schwarzwald begrüßen können

Kirchwerder, den 05.05.2008

Susanne Stern



BESTATTUNGEN **E. Leverenz**

Erd-, Feuer- und anonyme Beisetzungen
auf allen Friedhöfen · Seebestattungen
Überführungen · Tag- und Nachtdienst

Vier- und Marschlande

☎ 723 700 80

Bergedorf-Lohbrügge

Lohbrügger Landstr. 145a · August-Bebel-Str. 208 **☎ 730 28 00**

Badminton in Fünfhausen

Auch in diesem Frühjahr haben wir (die Badmintonabteilung des SCVM) ein Turnier veranstaltet.

Eingeladen waren wieder andere Freizeitspieler vom TSG Bergedorf und Sportspaß.

Hier eine kurze Zusammenfassung des Turniers:

Samstag, den 29. März 2008 15.30 Uhr:

Aufbauen der 6 Badmintonfelder und des Büfett.

15.45 Uhr:

Die ersten Spielerinnen und Spieler treffen ein. Das Büfett wird immer leckerer, die Getränke werden gekühlt!

16.00 Uhr:

Aufwärmtraining und das Beobachten der Spielstärken der Anderen.

16.15 Uhr:

Begrüßung und Auslosung der Teams, die Spannung steigt: Wer spielt mit wem?

16:30 Uhr

Zweites Aufwärmtraining mit dem Partner, Strategie und Taktik wird besprochen.

16.45 Uhr:

Es geht los!!! Aufregung und Nervosität auf allen Feldern! Jeder gegen jeden, nur ein Gewinnsatz, es geht jetzt um Alles! Ersatzspieler Jörn trägt alle Ergebnisse in die Liste ein.

19.15 Uhr:

Alle haben ihre neun Punktspiele verletzungsfrei erkämpft. Die Männer haben noch nicht genug, spielen noch Herrendoppel zum Ausklang.

19.30 Uhr:

Fototermin.

19.40 Uhr:

Duschen und Stylen für den gemütlichen Abend.

20.00 Uhr:

Endlich die Leckereien vom Büfett genießen und ein kaltes Bier dazu!

20:30 Uhr:

Höhepunkt: Siegerehrung, auf den ersten drei Plätzen jeweils Spielerinnen vom SCVM! **Herzlichen Glückwunsch!!**

Danach haben wir noch einige Stunden zusammen gesessen und gefeiert. Es war immer ein faires Turnier und endete mit der Vorfreude auf das nächste.

Vielen Dank an Alle: Fürs Aufbauen, Abbauen und die leckeren Sachen.

Heike v. Hacht-Albers

"Geiht nich, giff't nich!"



HEIZUNGSBAU METALLBAU

Wintergärten • Vordächer • Gewächshäuser • Türen und Torsysteme • Treppen und Balkone • Zaunanlagen
Öl- Gas- Solarheizung • Wartungsverträge • Notdienst

Telefon: (040) 723 52 66 • www.hermann-harden.de



Fenster · Türen · Innenausbau
 Rolläden · Markisen · Wintergärten
 Möbelbau · Schränke · Treppen
 Parkett · Reparaturen

Günter Kröger Tischlerei
 Nachfolger Andre Kröger

Kiebitzdeich 229 · 21037 Hamburg
 Telefon (040) 723 51 63 · Fax 723 54 37



MALEREIBETRIEB



- Fassaden-
beschichtung
- Betonsanierung
- Vollwärmeschutz
- Tapezieren
- Teppichboden

Süderquerweg 90 · 21037 Hamburg · ☎ 040 / 723 92 73 · Fax 040 / 723 93 14



Badmintontunier in Fünfhausen



Die 3. Alte Herren des SCVM bedankt sich für das Sponsoring der neuen Hillmer Masschinenbau aus Ochsenwerder. Frau Manuela Meyer

EINFACH MEISTERHAFT!

- MALEREIBETRIEB
- RAUM AUSSTATTUNG
- BODEN- UND PARKETTVERLEGUNG

**EWALD
HAMBURG**

Raum³

Altengammer Elbdeich 119, 21039 Hamburg, Tel.: (040) 723 52 70
www.ewald-hamburg.de, info@ewald-hamburg.de



...n Trainingsanzüge bei seinem Sponsor Achim Meyer - Inhaber der Firma
... wurden zu diesem Anlaß Blumen überreicht. Gruß Jens Wagner

 <p>BURWIECK Südquerweg 218 21037 Hamburg www.tischlerei-burwieck.treffpunkt-vierlande.de</p>	<h2>der Tischler</h2> <p>Fenster • Treppen Innenausbau • Wintergärten Einbruchschutz</p> <p>☎ (040) 723 02 50 Fax (040) 723 83 50 www.treffpunkt-vierlande.de</p>
---	---

FUSSBALL - CAMP

18.07. - 22.07.2008 in Aumelinghausen



Das Camp-Programm:

- Kids im Alter von 9-15 Jahren erleben Fußball spielerisch in 2 Trainingseinheiten täglich
- Lehrgänge für Anfänger und Fortgeschrittene
- Kein Ausgang ohne Begleitung
- Vollverpflegung sowie sämtliche Kosten (z.B. Ausflüge, Eintrittsgelder)
- Gestaltung von Erlebnisabenden und Programm neben dem Fußballtraining
- Badespaß im Waldbad
- Bade- und Angelmöglichkeiten sowie Bootfahrten im Lopausee

Gesamtpreis: 149,- Euro

Eigeneleistungen:

- Eigene An- und Abreise
- Eigenes Zelt, Isomatte, Schlafsack und Essgeschirr sind mitzubringen

Für umfassende Informationen melden Sie sich bei:

Sven Melz
Curslackter Deich 244
21039 Hamburg

E-Mail: svenmelz@online.de
Telefonnummer: 040 / 723 45 69

siehe auch Seite 40

Der servicefreundliche
Abholmarkt



Sander Deichweg 5
21037 Hamburg
Kirchwerder
Tel. 723 04 44
Fax 723 93 61

iecken's Getränke Depot

Geöffnet von 8:00 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 18:00 Uhr - Samstag von 8:00 bis 16:00 Uhr durchgehend



FÜNFHAUSENER



Gebr. KOHLEPP

GETRÄNKE- & WEINHAUS

Süderquerweg 652 - 658 21037 Hamburg
Telefon: (040) 737 22 28 Fax: (040) 737 44 45

GMBH

Kühlservice

Tische und
Stühle

Ware auf
Kommission

Kofferraum-
service

25 Jahre Mitgliedschaft im SCVM

Am 18. April war es wieder so weit. Der Vorstand des SCVM hatte zur Ehrung seiner treuen langjährigen Mitglieder eingeladen.

Von den 24 Jubilaren konnten leider nur 13 der Einladung folgen.

Der 1. Vorsitzende Norbert Pernitt begrüßte die Anwesenden herzlich.

An Hand besonderen Ereignissen ließ er die letzten 25 Jahre an den Anwesenden vorbeiziehen.

Danach folgte die Verleihung der silbernen Ehrennadel, Gratulation und

der Dank des Vorstandes für die lange Vereinstreue.

Nun folgte der gemütliche Teil. Bei leckeren Schnittchen, wieder einmal besonders lecker von Rosi bereitet und dem einen und anderen Bier wurden Erinnerungen ausgetauscht.

Am Schluß waren sich alle einig: Es war ein guter Entschluß des Vorstandes die Ehrungen auf diese Art und Weise stattfinden zu lassen.

GF



Jubilare 25 Jahre Vereinszugehörigkeit:

Jens Bruder, Heike u. Irmgard Busch, Lene Eggers, Dirk Gladiator, Michael Kock, Arnold Krekeler, Hjördis Külper, Doris Markwardt, Harald Maruhn, Sven Meyer, Elisabeth Miller, Jasmin u. Jutta Platzhoff, Ina Probst, Horst Reimers, Monika Riecken, Frank Scheel, Peter u. Regina Schimmelpfennig, Volker Tyrchan, Peter Vagt, Mirco u. Timo Witthöft.

Wanted!!!!

An alle Fußballbegeisterten, ob jung oder alt: ich suche dringend für unsere Fußballjugendabteilung einen Trainer - für unsere aller Kleinsten.

Der Jahrgang 2003 wartet auf dich. Wir sind dabei, hier eine neue Mannschaft zu gründen. Leider habe ich bisher noch keinen Sportbegeisterten gefunden, der diese Aufgabe und Herausforderung annimmt. Die Nachfrage Fußball zu spielen ist groß, insbesondere, da wir sportanlagentechnisch auf dem neusten Stand sind. Bitte melde dich bei mir. Das Alter und Geschlecht für diese Aufgabe ist völlig egal.

Weiterhin suche ich einen Trainer für unsere jetzige 1.D Jugend (Jahrgang 95), da der Trainer berufsbedingt aufhören muss.

Also liebe Interessenten, meldet euch bei mir, alles Weitere regeln wir dann. Helft uns bei unserer Jugendarbeit und bei der Zukunft der Kinder.

Siegi Niemand 0173/205 60 19 oder 737 34 90



Gerald Eggers

Stahlbetonbau GmbH

ES KOMMT DARAUF AN, WAS MAN DARAUS MACHT!

Ochsenwerder Elbdeich 301a
21037 Hamburg
Telefon (040) 737 43 75

- Balkenrost
- weiße Wanne
- Treppen usw.

- Sohle
- Decken
- alles aus Beton

Wolfgang Wehr

Gartenbaugeräte

Verkauf · Wartung · Reparatur
– Minibagger-Vermietung –

Kirchenheerweg 1 · 21037 Hamburg
Telefon (040) 723 88 60



Spielverein Curslack-Neuengamme von 1919 e.V.



Vereinschrift: Neuengammer Hausdeich 206 - 21039 Hamburg
 Sprechzeiten: mittwochs von 15:00 - 18:00 Uhr
 Telefon: (040) 723 13 63 - Telefax: (040) 723 44 84
 Spendenkonto: Vierländer Volksbank BLZ 201 903 01 KoNr.: 301 221 04
 email: info@svcn.de
 Internet: www.svcn.de

1. Vorsitzender	Michael Hering	7209347	Ligaobmann	Ferdinand Claussen	7232523
2. Vorsitzender	Manfred Jürs	7232726	Fußball u. Herren	Hinrich Sohr	7232455
3. Vorsitzender	Sven Ludanek	7231724	Kinderturnen	Regina Timmann	7206313
Kassenwartin	Gabriele Gießler	7207941	Tischtennis	Thomas Zieske	7213330
Schiedsrichterobm.	Manfred Jürs	7232726	Ju-Jutsu Caipoera	Lars Brocklage	0176 62075555
JSG ACN	Ulli Simon	7233112	Qi-Gong Yoga	Klaus Fischer	7216851
Vereinsjugendobm.	Harald Buck	59454531	Walking	Gisela Heitmann	7233786
Web-Master-Holger Bornhöft:	info@Holger-Bornhöft.de		Tennis	Doris Prawitt	0172 4225841

Hamburg Oberligist SVCN auf Malle!

Hamburg Oberligist SVCN erneut auf Malle!

Sonntag letztes Punktspiel am Gramskowweg gegen Meister Vicky.

Montag morgen 3.00 Uhr Treffpunkt im Landhuus zum Frühstück.

Die Meisterschaft und der Ligaverbleib waren vorher schon in trockenen Tüchern. So kam es dann auch, daß nach dem Spiel (Das Ergebnis spielt keine Rolle) ordentlich von beiden Mannschaften gefeiert werden konnte. Während einige der Mitreisenden vorher noch eine Portion Schlaf benötigten, kamen andere direkt von den Feierlichkeiten zum Treffpunkt.

Während des leckeren Frühstücks gab's dann nicht nur Kaffee, sondern unser Vereinswirt „Paul“, ließ es sich nicht nehmen den großen Pott 43er mit Milch samt Strohhalmen und das eine oder andere Bierchen auszugeben.

Als dann um 4.00 Uhr zur Abfahrt gebeten wurde, waren alle in bester Mallestimmung.

Auf Malle angekommen und schnell eingekcheckt (Miro, HERVORRAGENDES Hotel) machten wir uns dann die Poolanlage zu

eigen. Ich glaube nicht, daß Tablettfix sich über mangelnde Arbeit beschweren konnte.

Irgendwann nach dem kleinen Nachmittagsschläfchen zogen wir dann los. Unser Leisereiter MIRO hatte wie in jedem Jahr wieder ein tolles Kulturprogramm ausgearbeitet. Bierkönig, Regines (Oberbayern), Riu oder Bierstraße um nur einige Stationen zu nennen, wurden ebenso angesteuert wie der tägliche Strandbesuch und die Poolanlage. Als dann am Dienstagabend mit etwas Verspätung unsere Trainer Henko und Buhker eintrafen, war die Runde komplett.

Die Schlafgewohnheiten bei dem einen oder anderen äderten sich im Laufe der Woche zu sehends, doch abends traf man sich bei den Sehenswürdigkeiten wieder.

Es war wieder eine super Ausfahrt und hat riesig Spass gemacht. Ihr seid einfach eine bomben Truppe.

In diesem Sinne, bis zum nächsten Mal,

Michi Hering



*Hinten von links: Paul, Marcel Schmidt, Buhker, Henko und Manni Jürs
Mitte: Timo Nährmann, Kocker, M. Figge, Krusenstern, Theetzer und Schümi
Vorne: Többers und Inge.*

Es Fehlen: Miro wegen erhöhtem Augendruck und der Photograph Michi Hering

PS.:

In der kommenden Saison finden die Heimspiele der 1. und 2. Herren jeweils im Wechsel am Samstag um 15.00 Uhr statt.



**M E T A L L B A U
S C H L O S S E R E I
H E I Z U N G E N
G E W Ä C H S H Ä U S E R**

Telefon 7 23 05 37 · Fax 7 23 06 37

Karl-Heinz Wulff

Heinrich-Stubbe-Weg 242-244
21037 Hamburg

Der SUCN auf dem YOGA-Weg !

Yoga zählt mit zu den asiatischen Bewegungskünsten. Wer sich einige Jahrzehnte zurück erinnert, dem fällt vielleicht ein, dass Yoga damals noch oft mit Joghurt verwechselt wurde. Das ist inzwischen anders geworden.

Berichte in den Medien und die Erkenntnisse, dass Yoga Stress abbaut, das innere Gleichgewicht fördert und gesundheitsfördernde Wirkungen hat, haben immer mehr Interesse am Yoga-Weg geweckt und zu einer Ausbreitung der Yoga-Praxis auch im Westen geführt. Heute denkt keiner mehr bei Yoga an Joghurt. Aber den Begriff kennen und über Angelesenes reden, heißt noch lange nicht, es auch verstanden haben. Das Verstehen kommt beim Tun, beim Sammeln der eigenen Erfahrungen in und mit den Yoga-Übungen.



Im Buch Yoga für Dummies heißt es treffend:
 Yoga ist nicht nur eine Form der Gymnastik:
 Yoga ist nicht nur ein Fitnessstraining.
 Yoga ist nicht nur eine Möglichkeit der Gewichtskontrolle.
 Yoga ist nicht nur eine Methode zur Stresslinderung.
 Yoga ist nicht nur Meditation.
 Yoga ist nicht nur Atemtechnik.
 Yoga ist nicht nur eine Methode zur Gesundheitsvorsorge und -verbesserung.
 Yoga ist nicht nur eine spirituelle Tradition aus Indien.

weiter auf der nächsten Seite

Wer erfahren möchte, was Yoga für ihn/sie sein kann, ist herzlich willkommen mitzuüben unter der Anleitung des Übungsleiters, Klaus Fischer. I

In den Yoga-Kursen bei der Spielvereinigung Curslack-Neuengamme, immer donnerstags von 18.00 bis 19.30 Uhr (Kurs A) oder 19.45 bis 21.15 Uhr (Kurs B) im Dojo (Anbau Halle 2) auf dem Gelände der Schule Curslack-Neuengamme, Gramkowweg.

Wer Fragen hat, kann sich auf der Internetseite des SVCN www.svcn.de informieren oder schreibt am besten eine E-mail an: klaus_fischer@hamburg.de

YOGA

beim



Wir sind in Ihrer Nähe. Sie sind immer gut beraten.

Hamburger Feuerkasse



Generalagentur

Wolfgang Blättermann e.K.

Süderquerweg 55, 21037 Hamburg

Telefon (040) 7239922, Telefax (040) 7238478

PROVINZIAL

Alle Sicherheit für uns im Norden



**Sanitärtechnik
Gasheizungen
Bauklempnerei
Druckentwässerung**

Walther H.W. Meyer GmbH

Curslackter Deich 315 · 21039 Hamburg · Tel. (040) 723 22 51 · Fax (040) 723 34 36

Sommerfest 2008 - Sportplatz Gramkowweg



Das Orga-Team

Am Samstag den 5. Juli ab 11 Uhr auf dem Sportplatz am Gramkowweg

Wir freuen uns auf euch!!!

Das Orga-Team der alten und ersten Herren

Eine Woche nach der Europameisterschaft und 1 ½ Wochen vor den Sommerferien findet ein weiteres Event mitten im Herzen der Vierlande statt. Das **Sommerfest 2008!** Ein Fest für Alt und Jung, für Groß und Klein eigentlich für Jedermann. Dieses Fest wurde im letzten Jahr zum ersten Mal veranstaltet und war trotz strömenden Regen ein Erfolg und somit auf jeden Fall für eine Wiederholung geeignet!

Auch in diesem Jahr gibt es wieder ein vielfältiges Programm. Kinder und Jugendliche können an der **Fussballschule mit der 1. Herren des SVCN** teilnehmen oder sich nebenan im **Kinderspielpark** einfach mal so richtig austoben. Ebenfalls stellen sich **weitere Sportarten** des Vereins vor und animieren zum Mitmachen.

Auf die Erwachsenen, Eltern und Großeltern wartet nicht nur der **„Curslacker Grillmeister“** und das selbstgebackene Kuchenbuffet, sondern auch die pure Erholung im **Beach-Club** mit karibischer Bar und echtem Elbsand.

Start der Veranstaltung ist um 11:00 Uhr - ein Ende ist, (so war es zumindest im letzten Jahr) nicht abzusehen.

Henri's



- Belegte Brötchen
- Partyservice
- Mittagstisch

Inh. Hans-Henri Schultz
Kurt-A.-Körper-Ch. 74a
21033 Hamburg

Tel.: 724 25 29 · Priv.: 723 96 44
Mobil: 0171 - 106 84 15

Lieferung auch an Sonn- und Feiertagen
im Raum Vier- und Marschlande frei Haus.
Bitte Prospekt anfordern.

Gleich zur
richtigen Adresse:



Anlagenbau + Service

Kühl-, Tiefkühl- und Klima-Anlagen

Kühlzellen · Kühlraumtüren

Wärmepumpen und Wärmerückgewinnung

HL Kühlanlagen

Dierk Lange

Altengammer Elbdeich 177 · 21039 Hamburg

☎ 723 56 07 · Fax: 723 58 24

PEITZ

BAUELEMENTE GMBH

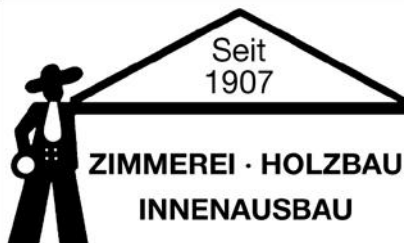
☛ Fenster und Haustüren aus Kunststoff, Holz und Aluminium ☛ Rolläden ☛ Insektenschutz

Beratung · Planung · Verkauf · Montage · Service

Besuchen Sie uns im Internet: www.peitz-bauelemente.de oder unsere *Ausstellung* am:

Neuengammer Hausdeich 37 · D-21039 Hamburg

Telefon (040) 79 41 30-0 · Telefax (040) 79 41 30-20



- Dachstühle
- Dachgauben
- Dachausbau
- Dachsanierung
- Dachisolierung
- Reparaturen

- Alles rund um 's Dach -

W. SCHMALFELDT GEFACH

Altengammer Hauptdeich 48 · 21039 HH

Tel. (040) 723 52 72 · FAX (040) 723 58 82

**So nah,
so schnell
so günstig.**

GARTENBAUTECHNIK GEEREKING

Handelsgesellschaft

Curslackter Deich 194 a

D-21039 Hamburg (Curslack)

Tel.: 0049 (0) 40 723 20 15

Fax: 0049 (0) 40 723 20 14

**Gartenbaubedarf
Beregnung**

Gewächshäuser

Folienhäuser

Pumpen

GARTENBAUTECHNIK GEEREKING

**Nicht nur Lieferung,
auch Beratung
und viel, viel Service
gleich vor
Ihrer Tür.**

S.V. Altengamme v. 1928 e.V.



Vereinsanschrift: Wolfgang Schween, Altengammer Hauptdeich 44
 und Vereinslokal: Telefon: (040) 79 41 00 80 - Telefax: (040) 79 41 00 81
 Leiter der: Peter Kohls, Altengammer Elbdeich 182, 21039 Hamburg
 Geschäftsstelle: Telefon: (s. Vereinslokal)
 erreichbar: Montags von 20:00 bis 22:00 Uhr im Vereinslokal
 Internet: www.sv-altengamme.de
 E-mail: info@sv-altengamme.de

Vierländer Volksbank (BLZ 201 903 01) - Giro-Kto: 20026102 / Spenden-Kto: 20026110

1. Vorsitzender:	Bernd Mohr	Tel.: 7236186	Turnen:	Jutta Poth	Tel.: 72697379
2. Vorsitzender:	Marlis Karlisch	Tel.: 7235149	Tanzen:	Michaela Alpen	Tel.: 79417160
Schriftführer:	Klaus Meyer	Tel.: 7235785	Volleyball:	Achim Eggert	Tel.: 73925195
Kassenwartin:	Andrea Graf	Tel.: 7235545	Tischtennis:	Kalle Poth	Tel.: 7235889
Liga 1. Herren:	Ralf Herbrechter	Tel.: 0172 7256491	Tischt./Jugend:	Jürgen Brust	Tel.: 7235590
Liga 2. Herren:	Carsten Puttfarcken	Tel.: 7235931	Badminton:	Margit Wiese	Tel.: 7235954
Gesundheit:	Marlis Karlisch	Tel.: 7235149	Schiedsrichter:	Peter Kohls	Tel.: 7235448
Fußball-Jugend:	Dierk Utecht	Tel.: 7235105	Nordic Walking:	Barbara Seebohm	Tel.: 74129266
Fußball-Mädchen:	Britta Mackens	Tel.: 72375203	Bewegung u. Sprache:	Stefanie Schilling	Tel.: 723 59 99

SVA-Splitter

Am 6. Juli 2008 um 16.00 Uhr veranstaltet Michaela Alpen mit ihren Ballettkindern wieder den „Tag der offenen Tür“. Eltern, Omas und Opas und natürlich alle Neugierigen sind herzlich willkommen!

Wir sind sehr froh, dass wir eine neue Übungsleiterin für die **Turn-Schulkinder** gefunden haben. Es ist Nadine Hillmer, die neu nach Altengamme gezogen ist. Nadine hat selbst zwei Kinder und hat auch beruflich mit Kindern zu tun. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit mit ihr und sind froh, dass wir nun die Schulkinder altersgerecht in zwei Gruppen teilen können.

Direkt nach den Sommerferien geht es los!

Die Kinder der **1. und 2. Klasse** turnen dann montags 16.30 Uhr – 17.30 Uhr und die Kinder der **3. und 4. Klasse** turnen dann montags 17.30 Uhr – 18.30 Uhr!

Also vorbeikommen, ausprobieren!

Folgende Zeiten **ändern** sich nach den Sommerferien beim Kinderturnen:

Vorschulkinder-Turnen: montags **neu** um **14.15 Uhr bis 15.15 Uhr!**

Mutter-und-Kind-Turnen: montags **neu** um **15.30 Uhr bis 16.30 Uhr!**

Mario, unser 1-Euro-Jobber, ist seit einiger Zeit auf unserer Sportanlage aktiv. Vom Bezirksamt wurde er mit einem Fadenmäher ausgestattet, was uns sehr freut, und auch zeitweise nicht zu überhören ist.

Auch die Jazz-Tanz-Mädchen haben neue Übungszeiten und würden sich über Verstärkung sehr freuen! Die „Kleinen“ trainieren jetzt dienstags, 15:30-16:30 Uhr. Aufgrund der schulischen Belastungen wurde die Trainingszeit der „Großen“ auf Wunsch der Mädchen jetzt auf sonntags, 17:00-18:00 Uhr gelegt.

Der Tanzkreis findet immer mehr begeisterte Teilnehmer, so dass der Saal im „Gasthof zum Elbdeich“ immer voller wird. Wir danken dem Inhaber Udo Voß für die gute Zusammenarbeit!

Als Spieler und Trainer im Sportverein geht er mit gutem Beispiel voran! Wir sind stolz auf unseren Christoph Scheer, der den Hamburg-Marathon in einer Zeit unter vier Stunden gelaufen ist!



VELTINS
PILSENER

Gaststätte Schween

Inhaber: Wolfgang Schween
Altengammer Hauptdeich 44 · Telefon 7 23 53 34

4 Sorten Fassbier im Ausschank!

Öffnungszeiten: täglich 10.00 bis 24.00 Uhr - Dienstag Ruhetag -

Vereinslokal des SV Altengamme von 1928 e.V.

SUCK

Versicherungsmakler

Vertriebspartner folgender Gesellschaften:

Allianz / AXA / Concordia / Hamburger Feuerkasse
Itzehoer / Mecklenburgische / Neue Leben / Provinzial / Victoria / Zürich / u. a.

Suck Versicherungsmakler · Inh. Lars Bathke



Schipperstegel 10 · 21039 Hamburg
Telefon 040 - 7 23 12 07 · 7 23 21 53
Telefax 040 - 7 23 37 78



Auf Empfehlung Ihres Gärtners: Qualitätserden von Floragard.

Spezialist in Substraten.

TKS Instant, Floraton, Floradur Gärtnererden,
Sondermischungen.

GEBR. RIEGE OHG

Hofschläger Deich 67 · 21037 Hamburg
Telefon 737 26 23 · Fax 737 46 18

Düngemittel, Vliesstoffe, Töpfe, Torf, Folien, Pflanzenschutz, Gartenbedarf.

Wir bauen Ihre Ideen
Wolfgang Schweitzer

Tischlermeister

Möbel- und Bautischlerei · Gaststätten-Einrichtungen
Laden- und Innenausbau · Rolläden · KUNSTSTOFF-FENSTER

Neuengammer Hausdeich 323 · 21039 Hamburg
Telefon 723 11 24 · Priv. 723 26 07 · Telefax 723 32 36

Volleyball SV Altengamme

1. Herren sichern den Klassenerhalt und rüsten auf!

„Im Endspurt gingen wir auf dem Zahnfleisch“, so Spielertrainer Jan Martens nachdem festgestellt, dass auch in der nächsten Saison die Volleyballer des SV Altengamme in der Verbandsliga verweilen.

Durch Verletzungen und Urlaub standen teilweise nur noch sieben Spieler zur Verfügung. „Dies ist für Hamburgs höchste Spielklasse einfach zu wenig“ so auch Teammanager und Pressesprecher Sven Schöffel. Deshalb wurde in kürzester Zeit der Kader aufgerüstet. 4 Monate vor Beginn der neuen Saison besteht die

Mannschaft aus einem 14 Mann Kader, wobei noch zwei bis drei Neuzugänge anstehen. Dieser Aufwand wird nicht umsonst betrieben. Platz 1-3 ist anvisiert und mit dem Trainingsauftakt Mitte Juli soll dies auch spielerisch umgesetzt werden. Statt im Sand Volleyball zu spielen wird in der Halle der Schweiß in Strömen fließen. Neu-Trainer Andrew Schmuck hat jedenfalls schon mal eine Kostprobe beim Training abgegeben und die Mannschaft freut sich auf weitere Trainingseinheiten.

Sven Schöffel

1. Herren Volleyball SV Altengamme

Beachvolleyball Ü 90 am Gammer Weg

Wie wird dieses Jahr der Sommer?

Diese Frage haben sich die Beacher, der Ü-90 Herren schon im Februar gestellt, als es um die Termine für die Turniere auf der Beachanlage ging.

Das erste Turnier war am Samstag den 31.5.2008

Für das Turnier am Samstag den 21.6.2008 -Sommeranfang- können sich noch Mannschaften anmelden.

Bei:

Rainer Strauch Tel. 040/202929 und

Gerd Goslinowski Tel. 040/7236323.

Dieses Jahr waren wir vom 18.5. bis zum 25.5.2008 in der Türkei im Club Kastalia. Im Mittelpunkt der Vorbereitungen standen diesmal: Spielvorbereitung, Spielstrategie und schriftliche-graphische Gegnerbeobachtung.

MfG. Rainer Strauch



Die Ü-90 Reisegruppe auf der Insel Djerba 2007

1. A-Jugend des SV Altengamme mit neuen Trikots



1. A-Jugend (hi. v. li.): Heino Karnatz (DOLMAR), Tom Bräuer, Patrick Bierwagen, Christian Fließ, Johannes Kruber, Daniel Steffen, Henrik Fildebrandt, Patrick Römmer, Tobias Heitmann, Jan Pernitt, Dieter Johannsen (Gebr. Johannsen), Peter Fließ (Trainer)
 (vorne) Marcel Mohr, Christian Pietsch, Gerrit Knoblauch, Sebastian Peters, Per Milinovic, Philipp Klehn, Kevin Vick, Sören Puttfarcken
 Es fehlen: Philipp Heitmann, Marc Hitscher, Lars Möller, Jakub Klemmer, Tim Grünhage, Hendrik Roloff, Co-Trainer Uwe Frenz

Wir bedanken uns bei unseren Sponsoren, den Firmen **Gebr. Johannsen** und **DOLMAR** für die langjährige Treue. Ganz besonders freuen wir uns über den neuen Trikotsatz, den beide Firmen wieder gesponsert haben. Als wir bei der Trikotübergabe zusätzlich mit neuen Fußballtaschen überrascht wurden, war die Freude noch umso größer.

Die 1. A-Jugend des SV Altengamme und Trainer



Ausführung von:

- An-, Um- und Neubauten
- Reparaturen
- Sanierungen
- Stahlbetonarbeiten
- Fliesenarbeiten

BAUUNTERNEHMUNG

Telefon 040 / 720 37 45 • Fax 040 / 720 97 44
Brookdeich 396 • 21029 Hamburg-Bergedorf

SV Altengamme II

In der Saison 2006 / 2007 musste die Zweite des SV Altengamme 2 aus der Kreisliga Staffel 4 absteigen.

Schon während der Saison fand der Umbruch in der Mannschaft statt. Einige Spieler verließen in der Winterpause den Verein, von anderen trennte man sich. So konnten Spieler aus der eigenen A-Jugend schon frühzeitig Ligafußball schnuppern und an die Mannschaft herangeführt werden.

So war es nicht verwunderlich, dass in der Saison 2007 / 2008 ein völlig neuformiertes Team auf dem Platz stand.

So sah man eine mehr als stark verjüngte (Altersschnitt 20,5 Jahre) Altengammer Zweite am Gammer Weg.

Die Mannschaft setzte sich gleich hohe Ziele. Der Aufstieg sollte es schon sein, wenn möglich natürlich die Meisterschaft in der Kreisklasse.

Dieses setzten die Spieler dann auch eindrucksvoll in die Tat um. Mit einem grossen Trainingseifer und vor allem eine Trainingsbeteiligung von über 90% während der gesamten Saison legten sie hierfür den Grundstock.



oben stehend von links: Uhl, Stamer, Wyrwinski, Goslinowski, Palmers, Milinovic, Balik, Gehrke, Meyer,

Hansen, Bugajski, Horn, Möller, Jonas, Puffricken (Trainer), Pockheiser (Betreuer)

unten knockend von links: Müggenberg, Schliebs, Graudogus, Kloß, Kerdel, Scheer, Riow, Halfar, Ahrens A., Ahrens P., Helms

Die Zweite setzte sich jetzt aus Spielern, die schon einige Jahre in der Mannschaft spielten, Spielern aus der eigenen A-Jugend und einigen Neuzugängen zusammen.

So konnte schon am 26. Spieltag der Aufstieg gefeiert werden. Was man dann auch mehr als ausgiebig tat.

Am 28. Spieltag war es dann soweit. Mit einem 4:0 Auswärtserfolg beim TSV Reinbek

HOLZ + BAUEN SEIT 150 JAHREN



FACHHANDEL
Gartenholz, Holz und Platten, Dachmaterial, Parkett, Fenster, Türen, Treppen

BAUPLANUNG
Planung und Entwurf, Statik, Bauleitung, Schlüsselfertiges Bauen

AUSFÜHRUNG
Zimmerarbeiten, Computer-Abbund, Holzrahmenbau, Innenausbau

Kohpeiß Bau Kirchwerder Elbdeich 141 21037 Hamburg
Tel. 040/723 03 43 Fax 040/723 87 35 info@kohbau.de www.kohbau.de

2 wurde die Meisterschaft eingefahren und natürlich wurde auch dieses bis in den frühen Morgenstunden gefeiert und man munkelt noch heute, dass einige Spieler erst 2 Tage später wieder gucken konnten.

Noch eindrucksvoller als die Meisterschaft ist jedoch, dass der SVA II diese ungeschlagen erreichen konnte, was, egal in welcher Klasse eine Mannschaft spielt, sicher nicht so oft vorkommt. Welch gute Einstellung dieses Team hat, zeigten auch die letzten Spiele der Saison. Auch dieses nahm man ernst und konnte diese Begegnungen siegreich für sich entscheiden. Auch die Kameradschaft wird in dieser Mannschaft mehr als groß geschrieben. Nicht selten wird etwas gemeinsam unternommen, so dass der Spaßfaktor auch nicht zu kurz kommt!

Leider hört am Saisonende unser Betreuer Andre (Kasi) Packheiser auf.

An dieser Stelle unseren Dank für seine geleistete Arbeit mit der Mannschaft.

Auch unseren vielen Fans, die uns immer zahlreich und lautstark unterstützten, sowie unseren Sponsoren und der Vereinsführung an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön.

Jetzt gilt es, die neue Saison in der Kreisliga anzugehen und die Planungen laufen schon auf vollen Touren. Der gesamte Kader bleibt in der nächsten Saison beim SV Altenгамme und auch einige Neuzugänge haben ihr Kommen fest zugesagt, so dass es der Mannschaft durchaus gelingen könnte, auch in der Kreisliga eine gute Rolle zu spielen und den Klassenerhalt zu schaffen.

Carsten Puttfarken

Lernförderung für Schulkinder

Erfahrene Pädagogin unterstützt Ihr Kind individuell im

- Lesen und Schreiben (LRS)
- Rechnen

Außerdem in kleiner Lerngruppe:

- qualifizierte Hausaufgabenbetreuung/Nachhilfe
- Rechtschreibtraining

Michaela Schueler

Bildung und Lernen

Süderquerweg 650
21037 Hamburg

Tel. 73748027

Rufen Sie mich an,
ich berate Sie gern.



THOMAS VON HACHT



Garten- und Landschaftsbau

Unsere Leistungen:

- Errichten von Pergolen, Sichtschutzwänden und Zäunen • Pflanz- und Ansaatarbeiten
- Herstellen von Natursteinmauern, Stufenanlagen und Gartenteichen
- Verbundpflaster, Platten und Natursteinarbeiten • Pflege- und Gehölzschnittarbeiten



**Gerne machen wir Ihnen ein Angebot. Rufen Sie uns an:
Tel. (040) 7233576 • Fax (040) 73503887**

Neuengammer Hinterdeich 396 · 21037 Hamburg

Bäckerei Bahn

mit dem vielseitigen Angebot

frischemarkt

**Kirchwerder Elbdeich 173
21037 Hamburg**

**Kirchenheerweg 239
21037 Hamburg
Telefon 7 23 02 38**

Fußball-Ferien-Freizeit

Teilnahme für alle Jungen und Mädchen von 8 – 15 Jahren



Das Programm

Besuch des HSV-Trainingsgeländes

Erlebe Spannung, Spaß und Spiel rund um den HSV und das Stadion. Mit etwas Glück sehen wir auch die Stars beim Training. Zum Besuch des HSV-Trainingsgeländes gehören:

- eine atemberaubende Stadionführung
- eine Rallye durch das spektakuläre HSV-Museum
- ein turbulentes Torwandschießen
- eine kleine Überraschung für alle Teilnehmer
- ein Essen im Fanrestaurant „Die Raute“

Eine Trainingseinheit auf dem Kunstrasenplatz Zollenspieker

Bei dieser Trainingseinheit werden wir neben Spaß und vielen Spielen den einen oder anderen Trick zusammen einüben. Außerdem besteht die Möglichkeit das DFB-Abzeichen zu absolvieren. Für Getränke und eine kleine Stärkung ist gesorgt. Die Trainingszeit beträgt mit Pausen 3 Stunden.

Beach-Soccer-Turnier

Auf dem Sportplatz in Fünfhausen werden wir ein Beach-Soccer-Feld aufbauen. Dort treten dann alle Teilnehmer in Mannschaften gegeneinander an. Die Teams werden vor Ort ausgeglichen zusammengestellt. Für Getränke ist gesorgt. Am Ende des Turniers erhält jeder Teilnehmer eine Medallie zur Erinnerung. Dauer ca. 3 Stunden.

Lange Fußball-Nacht

Die Fußball-Nacht beginnt um 20 Uhr in der Sporthalle Fünfhausen. Dann wird bis in die Nacht Fußball gespielt und getobt. Für Getränke und etwas zum Knabbern ist gesorgt. Die Fußball-Nacht endet morgens um 08.00 Uhr. Bitte Isomatte und Schlafsack mitbringen.



Termine und Preise

Beach-Soccer-Turnier

Termin: 25.07.2008 Einzelpreis: 15 Euro

Trainingseinheit auf dem Zollenspieker

Termin: 01.08.2008 Einzelpreis: 10 Euro

Besuch des HSV-Trainingsgeländes

Termin: 08.08.2008 Einzelpreis: 25 Euro

Lange Fußball-Nacht

Termin: 15.08.2008 Einzelpreis: 20 Euro

Alle 4 Termine mit dem SCVM-Ferienpass:

60,- Euro für Nicht-Vereinsmitglieder

55,- Euro für SCVM-Mitglieder

Anmeldung und Infos:

Sven Melz
Curslacker Deich 244
21039 Hamburg

Tel.: 040 / 723 45 69

E-Mail: svenmelz@online.de

SPORT PRO GESUNDHEIT

Bewegung bzw. sportliche Betätigung haben umfassende Wirkungen auf das menschliche Wohlbefinden, Zufriedenheit und Lebensqualität. Darüber hinaus tragen sportliche Aktivitäten wesentlich dazu bei, Risikofaktoren zu vermindern und damit Krankheiten vorzubeugen. Körperliche Aktivität unterstützt die Prävention, Behandlung und Rehabilitation, insbesondere bei Erkrankungen von Herz-Kreislauf, des Stoffwechsels und des Bewegungsapparats.

Aktive Menschen fühlen sich besser und weniger gestresst, sind zufriedener, gesundheitsbewusster und berichten über eine höhere Lebensqualität.

Die speziellen Gesundheitsangebote in den Sportvereinen verfolgen einen ganzheitlichen Gesundheitsansatz, der die genannten Aspekte in sich vereint. Für den Bereich der Primärprävention wurden spezielle Ausbildungen entwickelt, die Auslöser waren für die Schaffung zahlreicher Angebote im Gesundheitssport und der Gesundheitsförderung.

Auszug von der Webside:
Deutscher Olympischer Sportbund -

www.dosb.de

WIR NEHMEN IHREN DRUCK!

BRIEFBLÄTTER
 RECHNUNGEN
 VISITENKARTEN
 KURZMITTEILUNGEN
 PROSPEKTE
 BROSCHÜREN
 HANDZETTEL
 HAFTETIKETTEN
 EINLADUNGEN
 DANKSAGUNGEN
BESCHRIFTUNGEN
 FAHRZEUGE
 SCHILDER



Curslacker Deich 145
 21039 Hamburg
 Telefon (040) 723 37 01
 Telefax (040) 723 29 81



Apotheke Ochsenwerder
Reinhard Heller

Ochsenwerder Kirchendeich 6a
 21037 Hamburg

Tel.: 737 22 96 · Fax: 737 58 47



Dipl.-Ing. Andreas Kramer
Vierländer Immobilien

Kirchwerder Hausdeich 359 · 21037 Hamburg
Telefon 723 95 36 · Telefax 723 93 98

E-mail: ing.ges.kramer@gmx.de · www.vierlaender-immobilien.de

Gutachter zur Bewertung von Immobilien

HRA 91015

Beratung und Betreuung beim Kauf oder Verkauf.

Wir suchen im Kundenauftrag Ein- und Mehrfamilienhäuser
bzw. Baugrundstücke im Großraum Vier- und Marschlande.

**Ein Stamplatz neben dem Telefon:
Branchen- und Firmenübersicht**

*Werbewirksam und alle 2 Monate aktuell
auf der letzten Seite im*

**Vier- und Marschländer
Sport-Kurier**

BALLONFAHREN

rund um die Vierlanden

040 / 23 25 12

Ballonteam Hamburg
Ochsenwerder Norderdeich 194
21037 Hamburg



Apotheke Zollenspieker

Torsten Wirsching

*Süderquerweg 40 · 21037 HH-Kirchwerder
Telefon (0 40) 7 23 05 75*



Plansecur – zur Abgeltungssteuer

Die **Abgeltungssteuer** kommt – kommen Sie ihr zuvor.

25 Prozent auf Zinsen, Dividenden und Kursgewinne – mit der Abgeltungssteuer ab 1. Januar 2009 ändern sich die Rahmenbedingungen für Privatanleger gravierend. Nutzen Sie die verbleibende Zeit. Welche Anlagestrategie jetzt für Sie die richtige ist, zeige ich Ihnen gerne. Individuell und unabhängig. Rufen Sie mich an.



Hermann Eggers · Plansecur-Beratung
Horster Damm 203 · 21039 Hamburg
Fon 0 40/721 10 77 · Fax 0 40/721 47 21
h.eggers@plansecur-beratung.de

► **Plansecur Beratung**
Die systematische Finanzplanung.



Gruppenfoto vom HANSANO-CUP am 16.02.2008 - F-Jugend
der Jugendspielgemeinschaft Altengamme-Curslack-Neuengamme



seit 1890

Hermann Garbers Nachf.
Heinz Garbers GmbH.
Straßen- und Tiefbau

Asphaltbau - Steinsetzerarbeiten
Rohrleitungsbau - Erdarbeiten
Kellerwandsanierung - Sielbau

21037 Hamburg, Kirchwerder Elbdeich 57, Tel. 723 00 95

Die Top-Adressen mit sinnvoller Werbung im Heimatgebiet

Apotheke		Gartenbaubedarf		Lebensmittel & Getränke	
Ochsenwerder	S. 41	Geereking u.		EDEKA – Markt	
Zollenspieker	S. 42	G.-Bautechnik	S. 33	Harald Eggert	S. 7
		Gebr. Riege OHG	S. 35	SPAR - Markt	
Autohandel / Reparaturen		Garten und Landschaftsbau		Claus Bahn	S. 39
K.-H. Timmann VW/Audi	S. 17	Christian Warnecke	S. 9	Malereibetriebe	
Ohde Kfz-Rep. GmbH	S. 5	Thomas von Hacht	S. 39	Ewald Hamburg	S. 22
Opel Stahlbuhk	S. 10			Joachim Kahmann	S. 21
		Gaststätten & Restaurants		Manfred Klemmer	S. 12
Bäckerei / Konditorei		Gaststätte Schween	S. 35	Metallbau / Wintergärten	
Claus Bahn und				Hermann Harden	S. 20
SPAR-Markt	S. 39	Gemüse		K. H. Wulff	S. 29
Ballonteam		Behken´s Gemüsestand	S. 7	Party-Service	
Ballonteam Hamburg	S. 42			Henri´s	S. 28
Banken		Geschenke		Radio, TV	
Vierländer Volksbank eG	S. 17	Ewald Hamburg	S. 22	Radio Gätjens	S. 17
Bauelemente-Vertrieb		Getränke		Raumausstatter	
Hans Peitz	S. 33	Getränkemarkt Fünfhausen	S. 25	Ewald Hamburg	S. 22
		Riecken´s Depot	S. 25	Reisen	
Bauplanung / Beratung		Grabmale, Platten, Belege		ROTH-Reisebüro	S. 3
Ingenieurgesellschaft		Olaf Dircks	S. 17	Straßen- und Tiefbau	
Kramer	S. 42	Hasseröder Brauerei	S. 25	Hermann Garbers Nachf.	S. 43
Baustoffe		Ha-Ra Reinigungstechnik		Tankstellen	
Bau Grube	S. 2	Heike Woller	S. 9	Ohde Kfz-Rep. GmbH	S. 5
Bauunternehmen		Heizungsbau		OIL-Station Zollenspieker	S. 15
Eggers / Schümann	S. 37	Hermann Harden	S. 20	Shell-Station H. Riecken	S. 14
Stahlbetonbau		Walter H. W. Meyer	S. 31	Tischlerei	
Gerald Eggers	S. 27	Harald Witthöft	S. 6	Hans Burwieck	S. 23
Kohpeiß Bau	S. 38	Karl Woller	S. 11	Günter Kröger	S. 21
		K.-H. Wulff	S. 33	Wolfgang Schweitzer	S. 35
Berechnungsanlagen		Immobilien		Unterricht	
Geereking	S. 33	Vierländer Immobilien	S. 42	Michaela Schueler	S. 39
Bestattungen		Installationsbetriebe		Versicherungen	
E. Leverenz	S. 19	(Bedachung, Gas, Wasser)		Blättermann - Provinzial	S. 31
		Walter H. W. Meyer	S. 31	Suck -Versicherungen	S. 35
Drucksachen		Harald Witthöft	S. 6	Wäscherei / Heißmangel	
HS Druck & Satz Service	S. 41	Karl Woller	S. 11	Christine Bischwski	S. 39
Elektrotechnik		Kältetechnik		Zimmerei	
Herbert Hillermann	S. 10	Dierk Lange	S. 33	Kohpeiß BAU	S. 38
Michael Garbers	S. 2	Küchen & Zubehör		W. Schmalfeldt	S. 33
		Witthöfts Küchentechnik	S. 5	Zeyn Holzbau	S. 3
Finanzplanung		Vierländer Küchenwelt	S. 13	Impressum	S. 3
Plansecur	S. 43	Landwirtschaftliche Geräte			
		Wolfgang Wehr	S. 27		

Kunden werben und Sportvereine unterstützen